

















技術仕様書

リキファント M FTL51C 音叉式レベルリミットスイッチ あらゆる液体に対応 高腐食耐性コーティング



用途

リキファント M は、あらゆる液体に使用できるレベルリミットスイッチです。

- 温度は -50 °C ~ 150 °C (最高 230 °C まで受注生産可)
- 圧力は最大 4 MPa まで
- 液体動粘度は最大 10,000 mm²/s まで
- 密度は≥0.5 g/cm³ または≥0.7 g/cm³ (上記外の設定も受注生産可)
- 泡検知は受注生産可

このレベルリミットスイッチ機能は、流量、乱流、気泡、泡沫、振動、固体成分、付着物の影響を受けません。したがって、リキファントは、フロートスイッチと理想的な形で置き換えることができます。

リキファントは、センサの接液部(プロセス接続、伸長パイプ、音叉部)がすべて、エナメルまたはさまざまな素材でコーティングされているので、非常に強い腐食性のある液体で使用することができます。

国際認証に対応しているため、防爆区域で使用することができます。

利点

- IEC 61508/IEC 61511-1 に準拠した SIL2/SIL3 の 機能安全を必要とする安全システムで使用する ことができます
- 耐腐食コーティングにさまざまな材質を用いているため、プロセスに最適に適合できます
- 多数のプロセス接続のなかから選択できます様々な規格のフランジ
 - 汎用タイプ
- 各種エレクトロニックインサート(NAMUR、リレー、サイリスタ、PFM 信号出力など):プロセス制御システムごとに適切な接続が可能です
- PROFIBUS PA プロトコル: 試運転と保守に使用
- 調整不要: 短時間でコスト がかからない立ち上げ
- 機械的可動部品なし:メンテナンスフリー、 摩耗なし、長寿命
- 音叉フォークの損傷監視:保証機能
- FDA 認可材質 (PFA Edlon)



People for Process Automation

目次

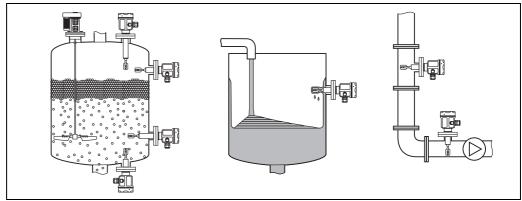
用途	
リミット検知 4	^ዟ (NAMUR H-L エッジ)
	電源
機能とシステム設計	電気接続
測定原理 4	
モジュール方式	The second secon
エレクトロニックインサート	F to the constraint of the con
デンシティ(密度 / 濃度)計測用エレクトロニック)
プンジティ (省及 / 仮及) 計例用エレクトローツク インサート [
電流絶縁	
構造	-2/13/1/2 1111111111111111111111111111111
	出力信号
入力5	7 アラーム時の信号
測定パラメータ:	, 「負荷」および「電源」13
測定範囲(検知範囲) 5	
液体密度	
	(PROFIBUS PA)
エレクトロー・・ケノンサート 55154 (4009年)	
エレクトロニックインサート FEL51 (AC 2 線式) 6	
電源	, un title t
電気接続 6	
出力信号	
アラーム時の信号	
「負荷」および「電源」 (
	(デンシティ(密度/濃度計測用))16
エレクトロニックインサート FEL52 (DC PNP)7	電源 16
電源	
電気接続	
出力信号	
アラーム時の信号	
「負荷」および「電源」	
2/1/4] 40 0/ 0 - FEIWY]	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	+☆ 4± 1. ₩ 4比
エレクトロニックインサート FEL54	接続と機能
(AC/DC リレー出力)8	
電源	
電気接続 8	
出力信号 8	
アラーム時の信号 8	
「負荷」および「電源」 8	引 性能特性18
	基準動作条件18
エレクトロニックインサート FEL55 (8/16 mA) 9	最大測定誤差
電源	
電気接続	
出力信号	
アラーム時の信号	
「負荷」および「電源」	,
「貝恂」ねより、「电你」・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	· 新佐女供
エレクトロニックインサート FEL56	動作条件19
(NAMUR L-H エッジ)	
電源	
電気接続 10	ME - Nu / 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
出力信号 10	
アラーム時の信号 10	取付向き
「負荷」および「電源」 10	

周囲環境 周囲温度範囲	. 22
保管温度	. 22
耐振動性	. 22
プロセス条件 プロセス温度 温度ショック プロセス圧力 pe テスト圧力 圧力衝撃. 測定物. 密度 液体動粘度 液体中の固形物直径	. 23 . 23 . 23 . 23 . 23 . 23 . 23 . 23
機械的構造 構造 寸法 (mm) 重量 材質 プロセス接続	. 24. 25. 26. 27
ヒューマンインターフェース エレクトロニックインサート 操作コンセプト	. 28
エレクトロニックインサート	. 28 . 28 29 . 29
エレクトロニックインサート	. 28 . 28 29 . 29
エレクトロニックインサート	. 28 . 28 . 29 . 29 . 29 . 31 . 31

用途

リミット検知

防爆区域を含む、あらゆる種類の液体が入ったタンクまたは配管において、上限/下限を検知 します。耐食性に優れるため、特に非常に腐食性のある液体に適しています。



機能とシステム設計

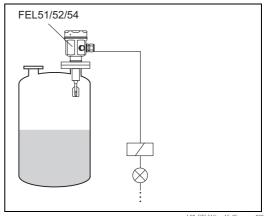
測定原理

センサの音叉フォークが、固有の共振振動数で振動します。 この周波数は、液中に没すると小さくなります。この周波数の変化によって、リミットスイッ チが切り替わります。

モジュール方式

レベルリミットスイッチ

リキファント M FTL エレクトロニックインサート FEL51、FEL52、FEL54 搭載タイプ



レベルリミットスイッチ

リキファント M FTL

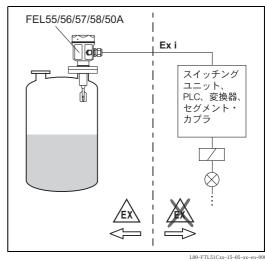
エレクトロニックインサート

FEL55、FEL56、FEL57、FEL58 搭載タイプ

または

変換器(絶縁アンプ) FEL50A

(PROFIBUS PA セグメント・カプラ接続用)



エレクトロニック インサート FEL51:

2線 AC バージョン;

電子スイッチで負荷を直接電源回路に切り替えます。

FEL52:

3 線 DC バージョン;

トランジスタ (PNP) と別個の接続で負荷を切り替えます。

FEL54

AC / DC 両用リレー出力バージョン; 2つの無電圧接点で負荷を切り替えます。

FEL55:

別置き型変換器用;2線ケーブル上の信号伝送16/8 mA

FEL56:

別置き型変換器用; 2 線ケーブル上の信号伝送 L-H エッジ $0.6\sim1.0$ / $2.2\sim2.8$ mA

EN 50227 (NAMUR) 準拠。

FEL58:

別置き型変換器用; 2線ケーブル上の信号伝送 H-L エッジ $2.2\sim3.5/0.6\sim1.0~\mathrm{mA}$

EN 50227 (NAMUR) 準拠。

エレクトロニックインサート上のキー押しによる、ケーブルと他の装置との接続のチェック。

FEL57:

別置き型変換器用; PFM 信号伝送;

2線ケーブル上の電源に重畳した電流パルス。変換器からの自己診断 (レベル変化無し)。

FEL50A:

PROFIBUS PA 接続用;

PROFIBUS PA Profile 3.0 Discrete Input に準拠した周期的 / 非周期的データ交換

デンシティ (密度/濃度) 計測用エレクトロニック インサート FEL50D:

デンシティコンピュータ (密度/濃度計測用) FML621 との接続用

電流絶縁

FEL51, FEL52, FEL50A:

センサと電源の間

FEL54:

センサと電源と負荷の間

FEL55、FEL56、FEL57、FEL58、FEL50D:

接続する変換器を参照してください

構诰

FTL51C:

フランジ、伸長パイプ、音叉部はコーティング済み

入力

測定パラメータ

レベル (リミット値)

測定範囲 (検知範囲)

設置位置、または伸長パイプを含むセンサの長さによって決まります。

(樹脂コーティングは 最大 3000 mm まで、エナメルコーティングは最大 1200 mm まで)

液体密度

エレクトロニックインサートでの調整 $> 0.5 \text{ g/cm}^3$ または $> 0.7 \text{ g/cm}^3$ (その他ご希望により承ります)

エレクトロニックインサート FEL51 (AC 2 線式)

電源 供給電圧: AC 19 ~ 253 V

消費電力: < 0.83 W 暗電流: < 3.8 mA

短絡保護

過電圧保護 FEL51: 過電圧分類 III

電気接続

2 線 AC 接続

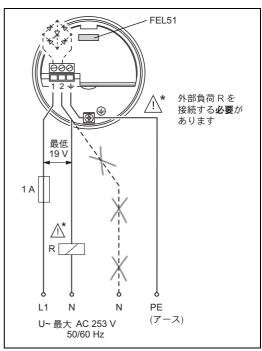
電子スイッチで負荷を直接電源回路に切り替えます。

必ず外部負荷を直列に接続してください!

以下の点をチェックします:

- スイッチ開状態での暗電流 (最大 3.8 mA まで)
- 低電圧で使用する場合は、
 - 負荷の両端間の電圧降下が、スイッチ開時 のエレクトロニックインサートでの最小端 子電圧 (19 V) を下回らないこと。
 - スイッチ閉時のエレクトロニックインサートの両端間の電圧降下が最大 12 V まで維持されること。
- 電流が 3.8 mA 以下の状態で、スイッチがオープンできないことがあるかチェックする。 オープンできないことがある場合は、そのリレーに対して抵抗を並列に接続するようにしてください。発注時に変更番号 MVT2Y1278 を指定すれば、ブリーダ抵抗(RC モジュール)付きで供給可能です。
- リレー選択時は、暗電流(定格電力時)にご 注意ください。

(「負荷」および「電源」を参照)



L00-FTL5xxxx-04-05-xx-en-00

出力信号

I_L = 負荷電流 (スイッチ閉時)

〈 3.8 mA = 暗電流

(スイッチ開時)

● = 消灯

L00-FTL2xxxx-07-05xx-xx-000

フェール セーフモード	レベル	出力信号	LED 緑色	赤色
Max.	-06	1 2	->	•
iviax.		1 < 3.8 mA 2	->	->
	- III	1	->	•
Min.	-45	1 < 3.8 mA 1 −−−− 2	->	-)
	•	-	L00-FTL5x	xxx-04-05-xx-xx-001

アラーム時の信号

電源異常またはセンサ故障時の出力信号: < 3.8 mA

- 最小負荷電力 (定格電力時) > 2.5 VA (AC 253 V 時、10 mA) または 0.5 VA (AC 24 V 時、20 mA) のリレー
- 負荷電力(定格電力時)が暗電流より小さいリレーは、ブリーダ抵抗(RC モジュール)を並列に接続することによって動作させることができます。
- 連続負荷電力(定格電力時) < 89 VA(AC 253 V 時) または < 8.4 VA(AC 24 V 時) のリレー
- FEL51 の両端間の電圧降下は最大 12 V まで。
- スイッチ開状態での暗電流は、最大 3.8 mA まで。
- サイリスタで負荷を直接電源回路に切り替えます。
 過渡状態(40 ms)では最大 1.5 A まで(253 V 時は最大 375 VA、24 V 時は最大 36 VA (短絡保護なし))。

エレクトロニックインサート FEL52 (DC PNP)

電源 供給電圧: DC 10 ~ 55 V

リップル:最大 1.7 V、0 ~ 400 Hz

消費電流:最大 15 mA 消費電力:最大 0.83 W

逆極性保護

過電圧保護 FEL52:過電圧分類 III

電気接続

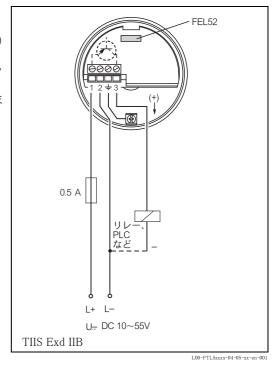
3線 DC 接続

プログラマブルロジックコントローラ (PLC) と共に使用することをお勧めします。

EN 61131-2 に準拠の DI (デジタルインプット) モジュール

エレクトロニックインサート (PNP) のスイッチング出力においてプラス信号;

リミットに達すると出力はオープンになります。



出力信号

I_L = 負荷電流 (スイッチ閉時)

< 100 μA = 暗電流 (スイッチ開時)

● = 消灯

L00-FTL2xxxx-07-05xx-xx-000

フェール セーフモード	レベル	出力信号	LED 緑色	赤色
Max.	-012	L+ I _L + 3	->-\-	•
iviax.		1 < 100 μA 1 → 3	->-\-	->
	- 4	L+ I _L + 3	-\\(\zeta\)-	•
Min.		1 < 100 µA 1 → 3	->-	->
			L00-FTL5	xxxx-04-05-xx-xx-004

アラーム時の信号

電源異常またはセンサ故障時の出力信号: < 100 A

- 負荷はトランジスタと別個の PNP 接続で切り替えます (最大 DC 55 V)。
- 連続負荷電流は最大 350 mA (間欠的過負荷および短絡の保護)
- 暗電流 < 100 mA (トランジスタオープン時)
- 容量性負荷は 55 V 時:最大 0.5 μ F、24 V 時:最大 1.0 μ F
- 暗電圧 < 3 V (トランジスタ導通時)

エレクトロニックインサート FEL54 (AC/DC リレー出力)

電源 供給電圧:AC 19 ~ 253 V (50/60 Hz) または DC 19 ~ 55 V

消費電力:最大 1.3 W

逆極性保護

過電圧保護 FEL54:過電圧分類 III

電気接続

AC/DC両用リレー出力接続(DPDT)

電源:

AC と DC の電圧範囲が異なっているのでご注意ください。

出力:

インダクタンスの大きい装置に接続する場合 は、

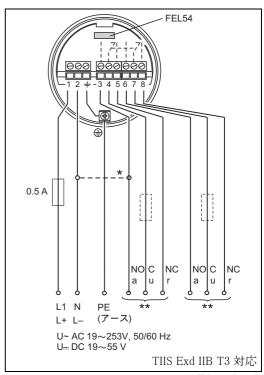
リレー接点を保護するために、スパークアレス タを付けてください。

糸ヒューズ

(接続された負荷によって異なる) は、リレー接点を短絡から保護します。

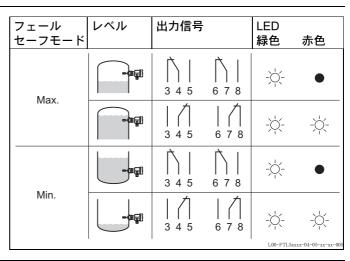
両リレー接点は同時に切り替わります。

- * ジャンパを付けると、リレー 出力は NPN ロジックで動作します。
- **「負荷」および「電源」を参照
- 注) 最小負荷電流が 10 mA 以下の場合には、 FEL52 DC PNP による接続を推奨致します。



L00-FTL5xxxx-04-05-xx-xx-002

出力信号



アラーム時の信号

電源異常またはセンサ故障時の出力信号: リレー解磁

- 2 つの無電圧接点 (DPDT) により切り替えられる負荷
- 接点容量: I[~] 最大 6 A (Ex de 4 A)、U[~] 最大 AC 253 V; P[~] 最大 1500 VA、cos φ = 1、P[~] 最大 750 VA、cos φ > 0.7
- 接点容量: I-- 最大 6 A (Ex de 4 A) @DC 30 V まで、I-- 最大 0.2 A@DC 125 V まで
- IEC 1010 に準拠した 2 重絶縁を備える低電圧回路を接続する場合は、以下が適用されます: リレー出力と電源の合計電圧が最大 300 V

エレクトロニックインサート FEL55 (8/16 mA)

電源 供給電圧: DC 11 ~ 36 V 消費電力: < 600 mW

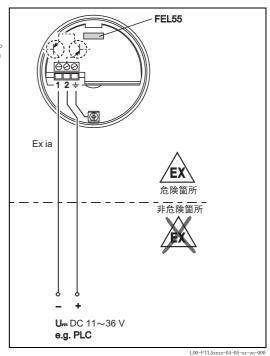
逆極性保護

過電圧保護 FEL55: 過電圧分類 III

電気接続

別置き型変換器用の2線接続

プログラマブルロジックコントローラ (PLC) に接続します (例: EN 61131-2 準拠の AI (アナログインプット) モジュール 4 - 20 mA)。 出力信号は、リミット時にハイからローに切り 換わります。



出力信号

 \sim 16 mA = 16 mA \pm 5 %

 \sim 8 mA = 8 mA \pm 6 %

-<u>ò</u>-= 点灯

= 消灯

L00-FTL2xxxx-07-05-xx-xx-000

レベル フェール 出力信号 **LED** セーフモード 緑色 赤色 ~16 mA → 1 뼥 -\\(\)-Max. ~8 mA 1 -<u>Ö</u>--\\(\hat{\phi}\)--\\(\hat{\chi}\)-~16 mA 1 Min. 帽 ~8 mA -\<u>\</u> -<u>Ö</u>-L00-FTL5xxxx-04-05-xx-xx

アラーム時の信号

電源異常またはセンサ故障時の出力信号: < 3.6 mA

「負荷」および「電源」

- R = (U 11 V) / 16.8 mA
- U = 接続電圧: DC 11 ~ 36 V

PLC が 250 Ω、2 線式の場合

 $250 \Omega = (U - 11V) / 16.8 \text{ mA}$ $4.2 [\Omega/A] = U - 11 V$ U = 15.2 V

エレクトロニックインサート FEL56 (NAMUR L-H エッジ)

電源

消費電力: I < 1 mA の時 6 mW より小、I = 2.8 mA の時 38 mW より小接続データインターフェース: IEC 60947-5-6

電気接続

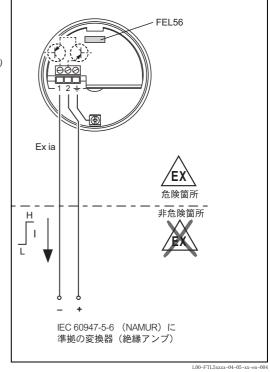
別置き型変換器用の2線接続

NAMUR (IEC 60947-5-6) に準拠の変換器 (絶縁アンプ) に接続します (例えばエンドレスハウザー社製の FTL325N、 FTL375N)。

出力信号は、リミット時にローからハイに切り 換わります。

(L-H エッジ)

マルチプレクサへの接続: クロック時間を最小2秒に設定します。



出力信号

-☆- = 点灯 -☆ = 点滅 ■ = 消灯

フェール セーフモード	レベル	出力信号	LED 緑色	赤色
Max.	-41	0.6 ~ + 1.0 mA 2 → 1	->_	•
Max.		2.2 ~ + 2.8 mA 2 ──► 1	->	->
	- 11-21	0.6 ~ + 1.0 mA 2 ─ ► 1		•
Min.	- 16	2.2 ~ + 2.8 mA 2 ──► 1	->	->
			L00-FTL5	xxxx-04-05-xx-xx-003

アラーム時の信号

センサ故障時の出力信号:>2.2 mA

「負荷」および「電源」

■ IEC 60947-5-6 (NAMUR) に準拠して接続した変換器(絶縁アンプ)の技術データを参照ください。

エレクトロニックインサート FEL58 (NAMUR H-L エッジ)

電源

消費電力: I < 1 mA の時 6 mW より小、I = 3.5 mA の時 38 mW より小接続データインターフェース: IEC 60947-5-6

電気接続

別置き型変換器用の2線接続

NAMUR (IEC 60947-5-6) に準拠の変換器 (絶縁アンプ) に接続します (例えばエンドレスハウザー社製の FTL325N、FTL375N)。 出力信号は、リミット時にハイからローに切り

換わります。 (H-L エッジ)

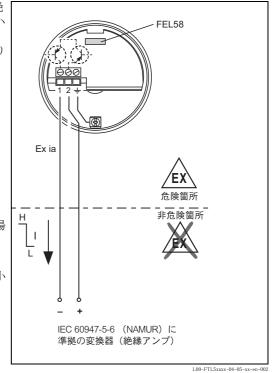
追加機能:

テストキー(エレクトロニックインサート) このテストキーを押すと、変換器(絶縁アン プ)との接続が遮断されます。

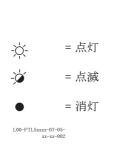
≥ 注意!

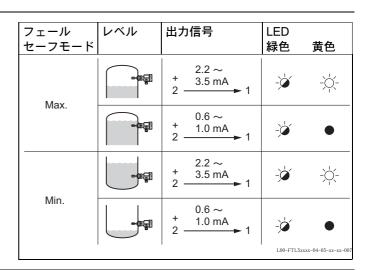
Ex-d 用途では、この追加機能は ハウジングが非爆発危険区域にさらされない場合に限って使用することができます。

マルチプレクサへの接続:クロック時間を最小2秒に設定します。



出力信号





アラーム時の信号

センサ故障時の出力信号: < 1.0 mA

- IEC 60947-5-6 (NAMUR) に準拠して接続した変換器(絶縁アンプ) の技術データを参照ください。
- 特別安全回路 (I > 3.0 mA) を備えた変換器 (絶縁アンプ) にも接続

エレクトロニックインサート FEL57 (PFM)

供給電圧: DC 9.5 ~ 12.5 V 電源

消費電流:10~13 mA 消費電力: < 150 mW

逆極性保護

電気接続

別置き型変換器用の2線接続

ニボテスタ変換器に接続します (エンドレスハウザー社製 FTL320、FTL325P、 FTL370、FTL372、FTL375P(自己診断機能も あり))

PFM 信号の出力信号は、センサが液中になると ハイ周波数からロー周波数に切り換わります。 フェールセーフモード (上/下限) はニボテス タで切り替え

追加機能 "自己診断":

電源 ON 時、センサとエレクトロニックイン サートをチェックするテストサイクルが行われ ます (レベル変化なし)。

WHG (ドイツの水管理法) 準拠あふれ防止認可 済み

エレクトロニックインサートでは、以下のよう に切り替えることができます:

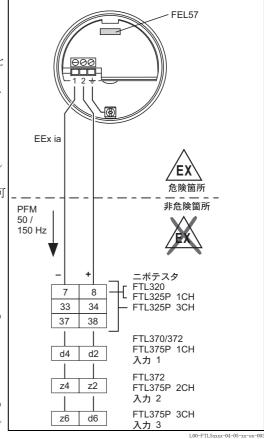
- 標準 (STD):

音叉部が腐食しにくい場合; シミュレーション約8秒 音叉フォーク露出 - 液中 - 露出 この設定により、自己診断中のニボテスタの レベルレポートがテストされます。

- 拡張 (EXT):

音叉部が腐食する可能性がある場合; シミュレーション約 41 秒 音叉フォーク露出 - 液中 - 腐食 - 露出 この設定により、自己診断中のニボテスタの レベルレポートとアラーム通知がテストされ

この機能テストは、変換器で行われ、モニター できます。



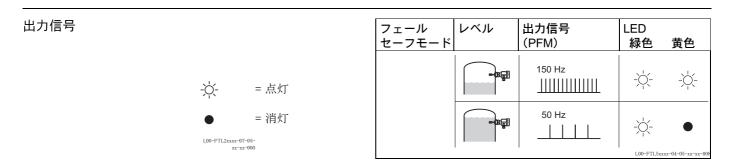
ニボテスタのリレー動作状態:

ニボテスタに 設定されている フェールセーフ モード	FEL57 での 設定	音叉	ニボテスタのリレー開閉状態 オン=励磁
上限	STD	露出	オン・オフ - 5秒オフ - 2秒オン - 2秒オフ オン
上限	EXT	露出	オン 1 オフ ~5 秒オフ ~2 秒オン 35 秒オフ オン
上限	STD	液中	
上限	EXT	液中	
下限	STD	露出	オフ」~3秒オン* ~5秒オフ
下限	EXT	露出	オフ ~3秒オン* ~7秒オフ ~30秒オン オフ
下限	STD	液中	
下限	EXT	液中	

L00-FTL5xxxx-05-05-xx-en-000

*電源異常時に解磁

このリレー動作とプラントの機能については、特に、EL17Z または FEL37 エレクトロニックインサート接続のリキファント を、FEL57 エレクトロニックインサート接続のリキファント M と置き換えた場合ご注意ください。



アラーム時の信号

電源異常またはセンサ故障時の出力信号:0Hz

- 接続された変換器 ニボテスタ FTL320、FTL325P、FTL370、FTL372、FTL375P:無電圧リレー接点
- 接点の負荷については、変換器の技術データを参照してください。

エレクトロニックインサート FEL50A (PROFIBUS PA)

電源

バス電圧: DC 9 ~ 32 V

バス電流:

• 12.5 mA +/- 1.0 mA (ソフトウェアバージョン:01.03.00、ハードウェアバージョン:02.00)

• 10.5 mA +/- 1.0 mA

(ソフトウェアバージョン:01.03.00、ハードウェアバージョン:01.00)

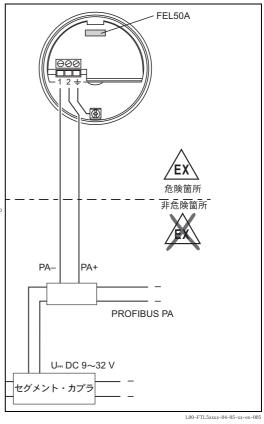
電気接続

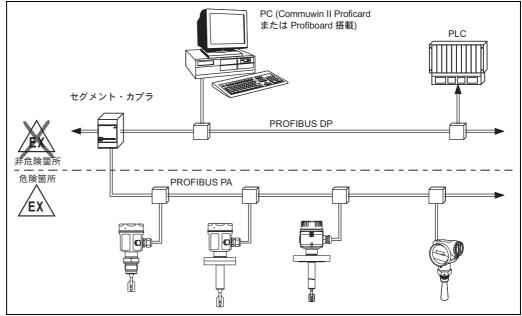
電源とデータ転送用の2線接続

PROFIBUS PA に接続します;

追加機能:

- デジタル通信により、以下のパラメータの表 示、読み取り、編集を行うことができます: 音叉フォーク周波数、スイッチオン周波数、 スイッチオフ周波数、スイッチオン時間、 スイッチオフ時間、ステータス、測定値、密 度切換。
- マトリックスのロック可能
- WHG モードへ切換可能
- (WHG 承認)。
- 詳細については、BA198Fを参照してください。 www.profibus.com も参照してください。





出力信号		設定	レベル	LED 緑色	黄色	FEL50A
		論理反転	= 11 (2)		•	OUT_D = 0 PA バス信号
		しない (標準設定)		->-\-		OUT_D = 1 PA バス信号
-☆-				->-		OUT_D = 1 PA バス信号
•	● = 消灯	論理反転する		->-	•	OUT_D = 0 PA バス信号
L00=FTL2xxxx-07-05- xx-xx-000				L00-FTL	5xxxx-04-05-xx-xx-009	9

アラーム時の信号

● 故障情報を、以下のインターフェースを使用して示すことができます: 黄色 LED の点滅、ステータスコード、診断コード; BA198F を参照

エレクトロニックインサート FEL50D (デンシティ(密度/濃度計測用))

電源

周波数の範囲:300 ~ 1500 Hz

信号レベル:4 mA パルス高:16 mA パルス幅:20 μS

電気接続

デンシティコンピュータ(密度 / 濃度計測用) FML621 の 2 線接続

デンシティ(密度/濃度計測用)コンピュータ FML621 に接続します。

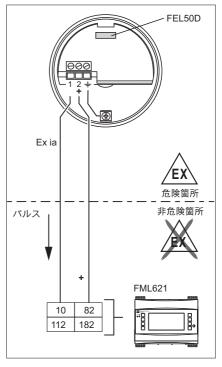
出力信号は、パルステクノロジに基づいています。 この信号を用いて、変換器に絶えず音叉フォーク 周波数が送られます。



警告!

FTL325P などのその他の変換器と動作させることはできません。

このエレクトロニックインサートは、元々リミットスイッチとして使用されている機器に組み込むことはできません。



TI420Fen004

アラーム時の信号

電源異常またはセンサ故障時の出力信号:0Hz

調整

リキファント M のモジュールシステムでは、エレクトロニックインサートに加えて、調整オプションも用意されています(枝番コード 60: "追加オプション 1"を参照)。

調整には3つのタイプがあります:

標準調整(注文情報の追加オプション、基本バージョンAを参照)

• ここでは、本製品と共に提供されるセンサ特性を提示するための音叉フォークパラメータを2つ決定し、校正レポートに示されます。 これらのパラメータは、FML621 デンシティコンピュータ(密度/濃度計測用)に転送する必要があります。

特殊調整(注文情報の追加オプション、特殊調整、密度 H_2O (コード: K)または特殊調整、密度 H_2O (3.1 材料証明書(コード: L)付き)を参照)

• ここでは、本製品と共に提供されるセンサ特性を提示するための音叉フォークパラメータを3つ決定し、校正レポートに示されます。これらのパラメータは、FML621 デンシティコンピュータ(密度/濃度計測用)に転送する必要があります。このタイプの調整を使用すると、より高い精度が実現します(項目 "性能特性"も参照)。

現場調整

現場調整では、実際に調べた密度値を入力します。本システムはこの値に自動的に調整されます(ウェット調整)。

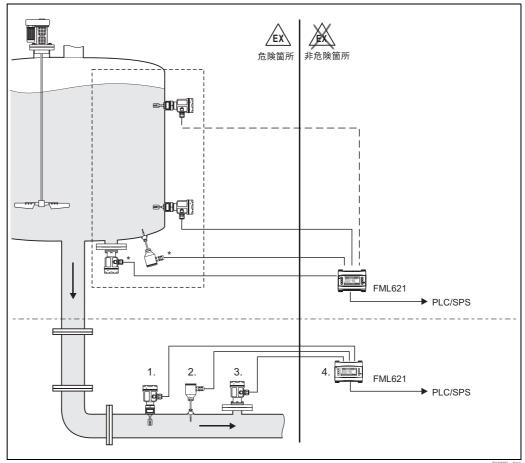


注意

リキファント M デンシティの詳細については、技術仕様書 TI420F を参照してください。この仕様書は、www.endress.com => download でダウンロードすることができます。

動作原理

配管やタンク内の液体の測定物の密度を測定します。防爆区域での使用にも適しており、化学 産業や食品産業の用途に適しています。



- *用途(アプリケーション)によっては、圧力と温度の情報が必要。
- 1. リキファント M センサ、エレクトロニックインサート FEL50D 付き (パルス出力)
- 2. 温度センサ $(4 \sim 20 \text{ mA 出力など})$;
- 3. 圧力伝送器 (4 ~ 20 mA 出力)
- 4. リキファントデンシティ(密度 / 濃度計測用)コンピュータ FML621 (ディスプレイおよび操作部付き)

ライト信号

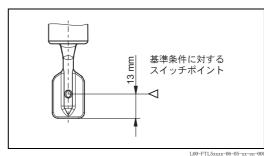
LED	シンボル	情報
黄色	-¤;- €	測定が有効
	- `	プロセス状態が安定せず
	•	保守が必要
緑色	Φ-¤-	電源オン
	Φ •	電源オフ
赤色	ነ •	エラーなし
	- À -	保守が必要
	- \ \\dagger	装置が故障

接続と機能

接続ケーブル • エレクトロニックインサート: 断面積最大 2.5 mm²; フェルール付きのより線 (IN 46228 に準拠) • ハウジング内保安アース線: 断面積最大 2.5 mm² • ハウジング外のアース端子線: 断面積最大 4 mm² フェールセーフモード エレクトロニックインサートで上 / 下限を切り替え (FEL57 のみニボテスタで切り替え) Max = 上限: 音叉フォークが液中に没すると、出力が電源断時と同じ応答に切り替わります。 例えば、あふれ防止で使用します。 Min. = 下限: 音叉フォークが露出すると、出力が電源断時と同じ応答に切り替わります。 例えば、ポンプのから引き防止で使用します。 音叉フォークが液中に没する場合:約0.5秒 切替時間 音叉フォークが露出する場合:約1.0秒 (その他の切替時間もご希望により承ります) PROFIBUS PA ではさらに設定可能: 0.5 ~ 60 秒 電源投入後の状態 電源をオンすると、出力はアラーム信号を示します。

最大3秒後に、出力は正常なスイッチングモードになります(FEL57を除く)。

性能特性



L00-FTL5xxxx-06-05-xx-en

最大測定誤差	最大 +/-1 mm (基準動作条件において)
再現性	0.1 mm
ヒステリシス	ECTFE:約2mm PFA:約2mm エナメル:約2.5mm
プロセス温度の影響	ECTFE: 最大 +1.4 mm \sim -2.8 mm(-50 $^{\circ}$ C \sim +120 $^{\circ}$ C) PFA: 最大 +1.4 mm \sim -2.8 mm(-50 $^{\circ}$ C \sim +150 $^{\circ}$ C) エナメル: 最大 +0.6 mm \sim -1.5 mm(-50 $^{\circ}$ C \sim +150 $^{\circ}$ C)
液体密度の影響	最大 +4.8 mm \sim -3.5 mm(0.5 g/cm³ \sim 1.5 g/cm³)
プロセス圧力の影響	ECTFE: 最大 0 mm \sim -2.0 mm(0 MPa \sim 4.0 MPa) PFA: 最大 0 mm \sim -2.0 mm(0 MPa \sim 4.0 MPa) エナメル: 最大 0 mm \sim -1.0 mm(0 MPa \sim 2.5 MPa)

動作条件

設置

設置の説明

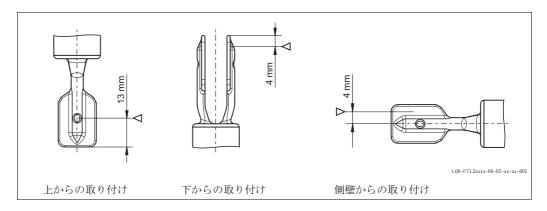
スイッチポイント \triangleright (センサ上)、密度 1 g/cm³、23 \mathbb{C} 、 p_e 0 MPa の水を基準にして、取付位置に応じて異なります。



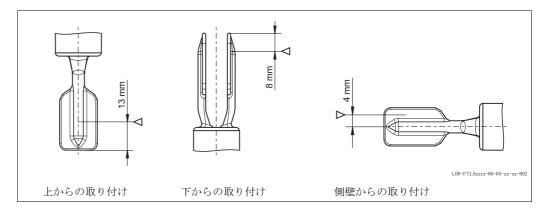
注音!

リキファント M のスイッチポイントは、前のバージョンのリキファント \parallel とは異なる位置にあります。

樹脂コーティング:

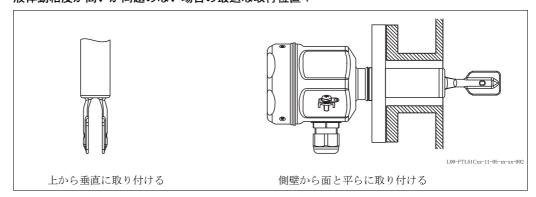


エナメルコーティング:



取付例

液体動粘度が高いが問題のない場合の最適な取付位置:



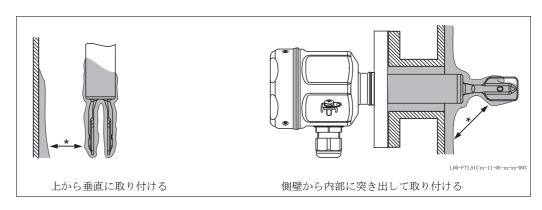


注意!

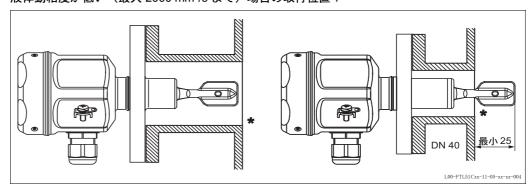
先端部分を垂直にして液体を簡単に切ることがでできるように、音叉フォークを配置します。

タンク壁面に付着物が付く場合の取付位置:

*タンク壁面に予想される付着物と音叉フォークの間に十分な間隔を確保するようにしてください。



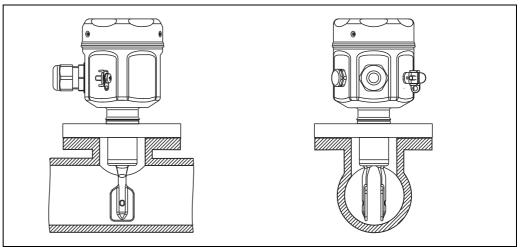
液体動粘度が低い(最大 2000 mm²/s まで)場合の取付位置:



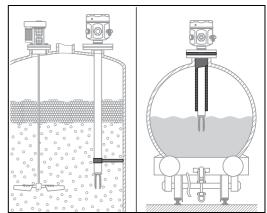
* ノズル表面のバリを取り除く

2" 以上の配管への取付

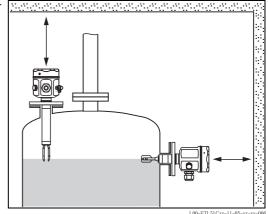
流速は最大 $5\,\mathrm{m/s}$ まで(液体動粘度 $1\,\mathrm{mm^2/s}$ 、密度 $1\,\mathrm{g/cm^3}$) (その他のプロセス条件については、"性能特性"を確認してください)



リキファント M FTL51C (大きな動的荷重が掛かる場合)



タンクの外側に確保してください。



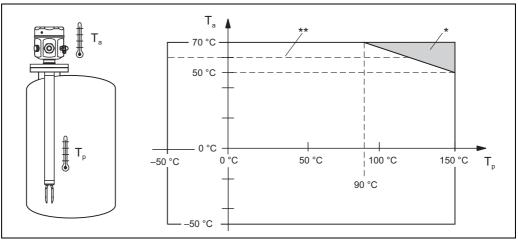
取付向き

FTL51C の短い管の場合(長さ 500 mm 位まで)-任意の位置 FTL51C の長い管の場合 - 垂直

周囲環境

周囲温度範囲

ハウジングにおける許容周囲温度 T_a は、タンクのプロセス温度 T_p によって異なります。



L00-FTI 5xxxx-05-05-xx-xx-001

* 温度スペーサまたは耐圧力ブッシング付き装置の場合の追加温度範囲(CIP 時など) 防爆区域における FEL50D/ FEL50A の最大周囲温度

**

最大 230 ℃ までの測定物温度については、ご希望により承ります。

ECTFE と PFA の場合、フランジのプロセスと周囲側との温度差(T_p – T_a)は、最大 60 $^{\circ}$ を超過しないこと。

このため、場合によってはフランジをタンクの断熱材に包む必要があります。

周囲温度限界

-50 ℃ ~ +70 ℃ (制限データあり)

保管温度

–50 °C \sim +80 °C

気候分類

IEC 68、パート 2-38、図 2a に準拠した気候保護

保護等級

ハウジングのタイプ	IP65	IP66*	IP67*	IP68*	IP69k	NEMA4X**
プラスチックハウジング F16	_	X	X	_	_	X
ステンレスハウジング F15	_	X	X	_	_	X
アルミニウムハウジング F17	X	X	X	_	_	X
アルミニウムハウジング F13	X	X	_	X***	_	X
ステンレスハウジング F27	_	X	_	X	_	4x / 6P
アルミニウムハウジング T13	X	Χ	_	X***	_	4x / 6P
端子部分離型 (EEx d)						

- * EN60529 準拠
- ** NEMA 250 準拠
- *** M20 電線管口または G1/2 ネジ付きの場合のみ

耐振動性

IEC 68、パート 2-6 に準拠 (10 ~ 55 Hz、0.15 mm、100 サイクル)

電磁適合性

電磁干渉の放射、EN 61326、Electrical Equipment Class(電気機器クラス)B に準拠電磁干渉の耐性、EN 61326; Annex A(Industrial)(付録 A(工業用))と NAMUR 勧告 NE 21 (EMC) に準拠

プ		+7	ス	条	件
_	$\boldsymbol{\vdash}$	Ľ	/\	\mathbf{x}	ıT

プロセス温度	ECTFE: -50 °C $\sim +120$ °C
	PFA: $-50~^{\circ}\text{C} \sim +150~^{\circ}\text{C}$
	エナメル:最大 -50 ℃ ~ +150 ℃
温度ショック	最大 120 ℃ /s
プロセス圧力 p _e	以下の値が温度範囲全域で適用されます。フランジでのプロセス接続の場合の例外にご注意く ださい。
	 ECTFE: -0.1 ~ +4.0 MPa PFA: -0.1 ~ +4.0 MPa エナメル:最大 -0.1 ~ +2.5 MPa
	高温におけるフランジの許容圧力値については、次の基準を参照してください。
	 pR EN 1092-1: 2005 温度の安全性特性について、材質 1.4435 と 1.4404 は 同じで EN 1092-1 Tab. 18 の 13E0 に分類されています。 2 材質の化学成分は同じです。 ASME B 16.5a - 1998 Tab. 2-2.2 F316 ASME B 16.5a - 1998 Tab. 2.3.8 N10276 JIS B 2220
	それぞれの場合、機器と選択フランジの定格曲線から最小値が適用されます。
テスト圧力	最大 $10~\mathrm{MPa}$ (プロセス圧力 $\mathrm{p_e}$ の $1.5~\mathrm{e}$); 圧力テスト中動作なしセンサの破壊圧力 $20~\mathrm{MPa}$
 圧力衝撃	最大 2 MPa/s
測定物	液体
	≥ 0.7 g/cm ³ = 納入時の状態
	≥ 0.5 g/cm ³ * スイッチにより調整可
液体動粘度	最大 10000 mm ² /s(10000 cSt)

液体中の固形物直径

最大 ø 5 mm

機械的構造

電気式バージョンと機械式バージョンの一覧

差込形エレクトロニックインサート (ハウジングに取付け)



FEL51: 2線 AC 接続 FEL52: 3線 DC 接続 PNP

FEL54: AC/DC 電源、2 リレー出力 (DPDT)

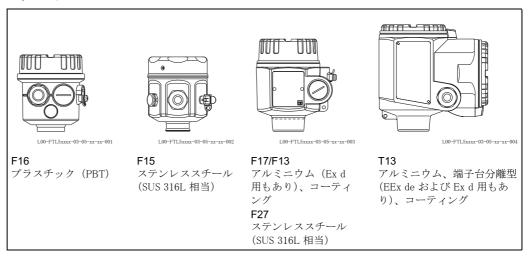
FEL55: DC 2 線、16/8 mA

FEL56: 別置き型変換器 (NAMUR) 用の出力 0.6 ~ 1.0 / 2.2 ~ 2.8 mA FEL58: 別置き型変換器 (NAMUR) 用の出力 2.2 ~ 3.5 / 0.6 ~ 1.0 mA ld0-FTL5xxx-03-05-xx-xx-00 FEL57: 別置き型変換器 (ニボテスタ) 用の出力 150/50 Hz、PFM 2 線

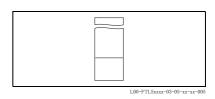
FEL50A: デジタル通信 PROFIBUS PA

FEL50D: デンシティコンピュータ (密度/濃度測定用) パルス出力

ハウジング



ブッシング 温度スペーサと耐圧力ブッシング

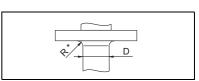


プロセス接続

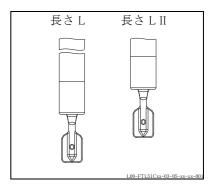
フランジ* (DIN、ANSI、JIS: DN 40 / 1½" より)
* DN 25 / ANSI 1" には以下が適用されます:
パイプ直径 (D) 最大 24.2 mm、半径 (R) 最大 4 mm。
カウンタフランジにも配慮してください。

センサ

最大 3 m の伸長パイプ、 または特殊長さ "L II" (リキファント II リプレイス、 24ページも参照) 付き



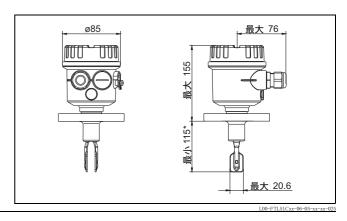
L00-FTL5xxxx-03-05-xx-xx-009



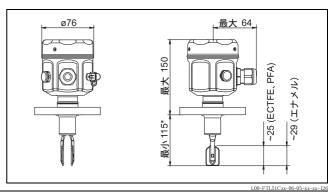
構造

寸法 (mm)

ハウジングとセンサ FTL51C プラスチックハウジング F16

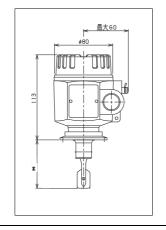


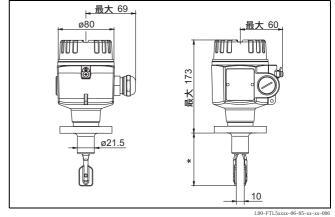
ステンレスハウジング F15



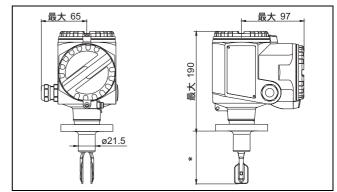
F17

アルミニウムハウジング F13 最大 69 ø80





アルミニウムハウジング T13 端子台分離型



L00-FTL5xxxx-06-05-xx-xx

*この長さはお客様仕様です。



リキファント M のスイッチポイントは、前のバージョンのリキファント II とは異なる位置にあ ります。

ブッシング:温度スペーサ、耐圧力ブッシング

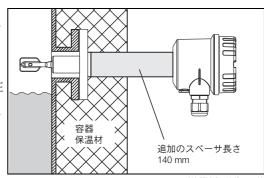
温度スペーサ

タンクの保温材により熱を伝えにくくし、ハウジング周囲を常温に保つようにします。

耐圧力ブッシング

センサが故障した場合に、最大 4 MPa までの圧力からハウジングを保護します。

タンクの保温材により熱を伝えにくくし、ハウ ジング周囲を常温に保つようにします。



L00-FTL51Cxx-11-05-xx-en-000

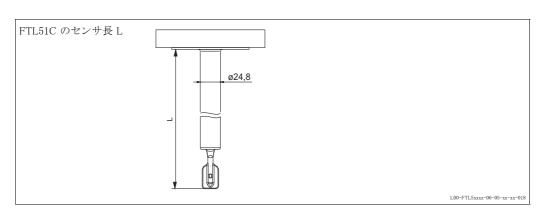
プロセス接続

プロセス接続		寸法	アクセサリ	プロセス圧力 プロセス温度
フランジ: 樹脂コーティング ANSI B16.5(FF) EN 1092-1(A 形) JIS B 2220(FF) エナメル コーティング ANSI B16.5(RF) EN 1092-1(B 形) JIS B 2220(RF)	A## B## C## K##	最低 115 mm L00-FTL51Cxx-06-05-xx-xx-024	樹脂コーティング の場合: PTFEシール 付属 エナメルコーティ ングの場合: シールはお客様が ご用意ください	フランジの公称圧力も参照の こと ECTFE の 最大 4 MPa 場合: 最大 120 ℃ PFA (Edlon*) 最大 4 MPa の場合: 最大 150 ℃ エナメルの 最大 2.5 MPa 場合: 最大 150 ℃
*) FDA 承認済みの材料	卧 (21	1 CFR Part 177.1550/2600	に準拠)	

L寸法許容差

L寸法	許容差
$L \leqq 1m$	+0 ∼ -5mm
$1m \le L \le 3m$	+0 ∼ −10mm

コーティングを考慮し、上記の 値にコーティングの厚み (27ページ)を加えた値を実際 値とします。



長さし:

樹脂コーティングは、148 mm \sim 3000 mm エナメルコーティングは、148 mm \sim 1200 mm



注意!

リキファント M のスイッチポイントは、前のバージョンのリキファント II とは異なる位置にあります。

特殊長さ "L II":

L = 115 mm

上から垂直取付けする場合は、リキファント II (FTL360、FTL365、FDL30、FDL35) と同じスイッチポイントになります。

重量

注文情報を参照してください。

材質

材質の仕様は AISI および DIN-EN に準拠します。

プロセスとの接触部

- プロセス接続および伸長パイプ: SUS 316 相当 (1.4435)、コーティング済み
- 音叉: SUS 316L 相当 (1.4435)、コーティング済み
- フランジ、コーティング済み:

膜厚	ECTFE	PFA (Edlon TM)	PFA (RubyRed)	PFA (導電性あり)	エナメル
下限	0.5 mm	0.45 mm	0.45 mm	0.45 mm	0.4 mm
上限	1.6 mm	1.6 mm	1.6 mm	1.6 mm	0.8 mm
キャリア材質	SUS 316L 相当 (1.4404)	SUS 316L 相当 (1.4404)	SUS 316L 相当 (1.4404)	SUS 316L 相当 (1.4404)	1.0487

プロセスとの非接触部

- 音叉 / ハウジングシール: EPDM
- 温度スペーサ: SUS 316 L 相当 (1.4435)
- 耐圧力ブッシング: SUS 316L 相当 (1.4435)
- ハウジング接地部(外側): SUS 304 相当(1.4301)
- ハウジングの銘板(外側): SUS 304 相当(1.4301)
- ケーブルグランド
 - ハウジング F13、F15、F16、F17:ポリアミド (PA)
 - B または C 認定 (→ 31 注文情報): 真ちゅうニッケルめっき
 - ハウジング F27: SUS 316L 相当
 - ハウジング T13: 真ちゅうニッケルめっき
- プラスチックハウジング F16:ガラス繊維強化ポリエステル
 - キャップ:ガラス繊維強化ポリエステル、またはポリアミド製透明カバー
 - O リング: EPDM
 - 銘板接着部:プラスチックフィルム (PET)
 - 圧力補正フィルタ: PBT-GF20
- ステンレスハウジング F15: SUS 316L 相当 (1.4404)
 - O リング:シリコーン
 - カバー爪: SUS 304 相当 (1.4301)
 - 圧力補正フィルタ: PBT-GF20、PA
- アルミニウムハウジング F17/F13: EN-AC-AlSi10Mg、プラスチックコーティング
 - O リング: EPDM
 - カバー爪:真ちゅうニッケルめっき
 - 圧力補正フィルタ:シリコン
- ステンレスハウジング F27: SUS 316L 相当 (1.4435)
 - O- リング: FVMQ (オプションでスペアパーツの EPDM シールを使用できます)
 - カバー爪: SUS 316L 相当 (1.4435)
- アルミニウムハウジング T13: EN-AC-AlSi10Mg、プラスチックコーティング
 - O リング: EPDM
 - カバー爪:真ちゅうニッケルめっき

プロセス接続

- フランジ SUS 316L 相当(1.4404)- 樹脂コーティング; フランジ 1.0487(ASTMA 529)- エナメルコーティング
- フランジは、EN/DIN は DN 25 より (規格については、注文情報を参照)、ANSI B 16.5 は 1″より、JIS B2220 DN50 より (RF)

ヒューマンインターフェース

エレクトロニック インサート

FEL51, FEL52, FEL54, FEL55:

- フェールセーフモード用と密度切替用の 2 つのス イッチ
- 緑色 LED 点灯:電源 ON
- 赤色 LED 点灯:動作(スイッチング) 状態
- 赤色 LED 点滅:故障(センサの腐食による故障時、またはエレクトロニックインサート故障の場合に 点滅)

FEL56:

- フェールセーフモード用と密度切替用の2つのスイッチ
- 緑色 LED (点滅): 電源 ON
- 赤色 LED 点灯:動作(スイッチング) 状態
- 赤色 LED 点滅:故障(センサの腐食による故障時、またはエレクトロニックインサート故障の場合に点滅)

FEL57:

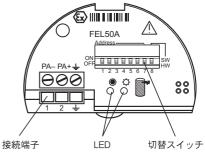
- 密度切替用と自己診断用の 2 つのスイッチ
- 緑色 LED 点灯:電源 ON
- 黄色 LED 点灯: スイッチ点に(センサ位置)液中 が達している
- 黄色 LED 点滅: 故障(センサの腐食による故障時、またはエレクトロニックインサート故障の場合に点滅)

FEL58:

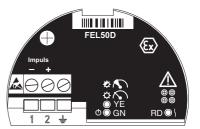
- フェールセーフモード用と密度切替用の 2 つのス イッチ
- 緑色 LED :
 - 電源 ON 時は素早く点滅、
 - センサの腐食による故障時、またはエレクトロニックインサート故障の場合ゆっくり点滅)
- 黄色 LED 点灯:スイッチ点(センサ位置)に液面 が達している テストキー(FEL50Aにおいてケーブルの接続を遮 断する)

FEL50A:

- 装置アドレス設定用のスイッチが8つ
- 緑色 LED 点灯:電源 ON
- 緑色 LED 点滅:通信状態
- 黄色 LED 点灯: スイッチ点(センサ位置)に液面が 達している
- 黄色 LED 点滅:故障(センサの腐食による故障時、 またはエレクトロニックインサート故障の場合に 点滅)



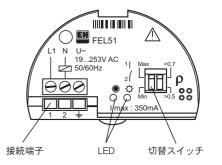
L00-FTL5xxxx-03-05-xx-en-002



TI328Fxx004

FEL50D:

黄色 LED: 測定の有効性を示す 緑色 LED: 動作モードを示す 赤色 LED: エラーを示す



L00-FTL5xxxx-03-05-xx-en-001



L00-FTL5xxxx-03-05-xx-xx-013

操作コンセプト

現場で設定

認証と認定

証明書、用途

証明書

注文情報を参照してください。

コーティング: ECTFE、PFA、エナメル

コーティングと、ハウジ ングと、エレクトロニック インサートの組み合わせ さまざまな認定に基づく、コーティングとハウジング*とエレクトロニックインサートの組合せが下表に示されています。

ハウジング

エレクトロニック

*) 略語: PBT = プラスチック、St. = ステンレス 1.4301/ 1.4435、Alu = アルミニウム Alu/sep. = 端子台分離型のアルミニウムハウジング

			インサート
А	特に認定なし (非防爆エリアにおいて)	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
D	WHG 準拠あふれ防止(ドイツ)	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A
R	FM, NI, Cl, I, Div. 2, Gr, A-D	St.、Alu、Alu/sep. NPT 電線管口付	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50D
		PBT NPT 電線管口付	FEL51/52、 FEL55/56/57/58/50D
U	CSA 一般仕様	St.、Alu、Alu/sep. NPT 電線管口付	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50D***
		PBT NPT 電線管口付	FEL51/52、 FEL55/56/57/58/50D***
Y	その他の証明書 (非防爆エリアにおいて)	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
⊐ -	-ティング :エナメルまたは PFA (導電性	あり)	
証明	月書、用途	ハウジング	エレクトロニック インサート
В	ATEX II 3G EEx nC IIC T6、WHG	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL54
	ATEX II 3G EEx nC IIC T6、WHG ATEX II 3D T85 ℃、WHG	St., Alu, Alu/sep.	FEL54
С	ATEX II 3G EEx nA IIC T6、WHG	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/ 50D***
	ATEX II 3G EEx nA IIC T6、WHG ATEX II 3D T85 $^{\circ}\mathrm{C}$ 、WHG	St., Alu, Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/ 50D***
Е	ATEX II 1/2 G、EEx de IIC T6, WHG	Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
F	ATEX II 1/2 G, EEx ia IIC T6, WHG	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL55/56/57/58/50A/50D
	ATEX II 1/2 G $_{\odot}$ EEx ia IIC T6 $_{\odot}$ WHG ATEX II 1/2 D $_{\odot}$ T80 $^{\circ}$ C	St., Alu, Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
L	ATEX II 1/2 G、EEx d IIC T6、WHG	Alu	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
Р	FM、IS、Cl. I、II、III、Div. 1、Gr. A-G	PBT、St.、Alu、Alu/sep. NPT 電線管口付	FEL55/56/57/58/50D/ 50D***
Q	FM、XP、Cl. I、II、III、Div. 1、Gr. A-G	Alu NPT 電線管口付	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50D
S	CSA、IS、Cl. I、II、III、Div. 1、Gr. A-G	PBT、St.、Alu、Alu/sep. NPT 電線管口付	FEL55/56/57/58/50D/ 50D***
Т	CSA、XP、Cl. I、II、III、Div. 1、Gr. A-G	Alu NPT 電線管口付	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50D/

証明	月書、用途	ハウジング	エレクトロニック インサート
1	ATEX II 1/2 G, EEx ia IIB T6, WHG	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL55/56/57/58/50A/50D
2	ATEX II 1/2 G, EEx d IIB T6, WHG	Alu	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
3	ATEX II 1/2 G、EEx de IIB T6, WHG	Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
4	ATEX II 1/2 G, EEx ia IIC** T6, WHG	PBT、St.、Alu、Alu/sep.	FEL55/56/57/58/50A/50D
5	ATEX II 1/2 G, EEx d IIC** T6, WHG	Alu	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D
6	ATEX II 1/2 G、EEx de IIC** T6、WHG	Alu/sep.	FEL51/52/54、 FEL55/56/57/58/50A/50D

^{**} 注意:"帯電を防止してください" *** 準備中

注文情報

リキファント M FTL51C オーダーコード

構造		基本重量
FTL51C	伸長パイプ付き	0.6 kg

0	認	認証:						
	А	非防爆						
	В	ATEX/NEPSI II 3 G	EEx nC IIC T6	WHG (ドイツ水管理法)				
		ATEX/NEPSI II 3 D	T 85 °C *					
	С	ATEX/NEPSI II 3 G	EEx nA II T6	WHG (ドイツ水管理法)				
		ATEX/NEPSI II 3 D	T 85 °C *					
	D	非防爆		WHG (ドイツ水管理法)				
	Е	ATEX II 1/2 G	EEx de IIC T6	WHG/ IECEx WHG(ドイツ水管理法)				
	F	ATEX II 1/2GD	EEx ia IIC T6	WHG/IECEx (ドイツ水管理法)				
		ATEX II 1/2 D	Т 80 ℃ *					
	L	ATEX II 1/2 G	EEx d IIC T6	WHG/ IECEx(ドイツ水管理法)				
	M	NEPSI	Ex ia IIC T6					
	N	NEPSI	Ex d IIC T6					
	Р	FM	FM IS Cl. I,II,III	Div.1 Gr.A-G				
	Q	FM	XP Cl. I,II,III	Div.1 Gr.B-G、Gr.A-G if E5 ハウジング使用				
	R	FM	NI Cl. I	Div.2 Gr.A-D				
	S	CSA	IS Cl I,II,III	Div.1 Gr.A-G				
	Т	CSA	XP Cl. I,II,III	Div.1 Gr.A-G				
	U	CSA	一般仕様					
	V	TIIS	Ex ia IIC T3					
	W	TIIS	Ex d IIB T3					
	X	TIIS	Ex ia IIC T6					
	Y	特殊仕様、TSP No. 要	問合せ					
	1	ATEX II 1/2 G	Ex ia IIB T6	WHG(ドイツ水管理法)				
	2	ATEX II 1/2 G	EEx d IIB T6	WHG (ドイツ水管理法)				
	3	ATEX II 1/2 G		WHG(ドイツ水管理法)				
	4	ATEX II 1/2 G	Ex ia IIC T6	WHG(ドイツ水管理法)				
		安全注意事項 (XA) を	ご確認ください(帯電	に注意)!				
	5	ATEX II 1/2 G	EEx d IIC T6	WHG(ドイツ水管理法)				
		安全注意事項 (XA) を	ご確認ください(帯電	に注意)!				
	6			WHG(ドイツ水管理法)				
		, and the second	ご確認ください(帯電					
	7	TIIS	Ex d IIC T3	· ·				
	8	TIIS	Ex d IIC T6					
		*) PBT は対象外						

20	プロー	セス接続	范:				追加の重量
	ACK	11/2"	150 lbs	ECTFE	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.5 kg
	ACL	11/2"	150 lbs	PFA (Edlon TM)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.5 kg
	ACM	11/2"	150 lbs	PFA (RubyRed)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.5 kg
	ACN	11/2"	150 lbs	PFA(導電性)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.5 kg
	AEK	2"	150 lbs	ECTFE	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	2.4 kg
	AEL	2"	150 lbs	PFA (Edlon TM)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	2.4 kg
	AEM	2"	150 lbs	PFA (RubyRed)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	2.4 kg
	AEN	2"	150 lbs	PFA (導電性)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	2.4 kg
	AES	2"	150 lbs	エナメル	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	2.4 kg
	AFK	2"	300 lbs	ECTFE	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	3.2 kg
	AFL	2"	300 lbs	PFA (Edlon TM)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	3.2 kg
	AFM	2"	300 lbs	PFA (RubyRed)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	3.2 kg
	AFN	2"	300 lbs	PFA (導電性)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	3.2 kg
	AFS	2"	300 lbs	エナメル	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	3.2 kg
	ALK	3"	150 lbs	ECTFE	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	4.9 kg
	ALL	3"	150 lbs	PFA (Edlon TM)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	4.9 kg
	ALM	3"	150 lbs	PFA (RubyRed)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	4.9 kg
	ALN	3"	150 lbs	PFA (導電性)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	4.9 kg
	APK	4"	150 lbs	ECTFE	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	7.0 kg
	APL	4"	150 lbs	PFA (Edlon TM)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	7.0 kg
	APM	4"	150 lbs	PFA (RubyRed)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	7.0 kg
	APN	4"	150 lbs	PFA (導電性)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	7.0 kg
	A8K	1"	150 lbs	ECTFE	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.0 kg
	A8L	1"	150 lbs	PFA (Edlon TM)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.0 kg
	A8M	1"	150 lbs	PFA (RubyRed)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.0 kg
	A8N	1"	150 lbs	PFA (導電性)	> 316/316L	フランジ ANSI B16.5	1.0 kg
	BBK	DN32	PN25/40	ECTFE	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527)	2.0 kg
	BBL	DN32	PN25/40	PFA (Edlon TM)	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527)	2.0 kg
	BBM	DN32	PN25/40	PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527)	2.0 kg

	BBN BDK BDL BDM BEK BEL BEM BEN BGK BGL BGM	DN40 DN40 DN40 DN40 DN50 DN50 DN50 DN50	PN25/40 PN25/40 PN25/40 PN25/40 PN25/40 PN6 PN6 PN6 PN6 PN6 PN6 PN6	PFA(導電性) ECTFE PFA(Edlon TM) PFA(RubyRed) PFA(導電性) ECTFE PFA(Edlon TM) PFA(RubyRed) PFA(常電性)	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527)	2.0 kg 2.4 kg 2.4 kg 2.4 kg 2.4 kg 1.6 kg 1.6 kg
	BDL BDM BDN BEK BEL BEM BEN BGK BGL	DN40 DN40 DN40 DN50 DN50 DN50 DN50 DN50 DN50	PN25/40 PN25/40 PN25/40 PN6 PN6 PN6 PN6	PFA(Edlon TM) PFA(RubyRed) PFA(導電性) ECTFE PFA(Edlon TM) PFA(RubyRed)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	2.4 kg 2.4 kg 2.4 kg 1.6 kg 1.6 kg
	BDM BEK BEL BEM BEN BGK BGL	DN40 DN40 DN50 DN50 DN50 DN50 DN50 DN50	PN25/40 PN25/40 PN6 PN6 PN6 PN6	PFA(RubyRed) PFA(導電性) ECTFE PFA(Edlon TM) PFA(RubyRed)	>SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1	2.4 kg 2.4 kg 1.6 kg 1.6 kg
	BDN BEK BEL BEM BEN BGK BGL	DN40 DN50 DN50 DN50 DN50 DN50	PN25/40 PN6 PN6 PN6 PN6	PFA(導電性) ECTFE PFA(Edlon TM) PFA(RubyRed)	>SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1	2.4 kg 1.6 kg 1.6 kg
	BEK BEL BEM BEN BGK BGL	DN50 DN50 DN50 DN50 DN50	PN6 PN6 PN6 PN6	ECTFE PFA (Edlon TM) PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1	1.6 kg 1.6 kg
	BEL BEM BEN BGK BGL	DN50 DN50 DN50 DN50	PN6 PN6 PN6	PFA (Edlon TM) PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当 >SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1	1.6 kg
	BEM BEN BGK BGL	DN50 DN50 DN50	PN6 PN6	PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527) フランジ EN 1092-1	_
	BEN BGK BGL	DN50 DN50	PN6			フランジ EN 1092-1	1.6 kg
	BGK BGL	DN50		PFA(導電性)	>SUS 316L 相当		1.0 Ng
	BGL		PN25/40		7505 510L 1H =	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527)	1.6 kg
		DN50		ECTFE	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1 (DIN 2527)	$3.2~\mathrm{kg}$
	BGM		PN25/40	PFA (Edlon TM)	>SUS 316L 相当	フランジ EN 1092-1	3.2 kg
		DN50	PN25/40	PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	3.2 kg
	BGN	DN50	PN25/40	PFA(導電性)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	3.2 kg
	BNK	DN80	PN25/40	ECTFE	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.9 kg
	BNL	DN80	PN25/40	PFA (Edlon TM)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.9 kg
	BNM	DN80	PN25/40	PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.9 kg
	BNN	DN80	PN25/40	PFA(導電性)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.9 kg
	BQK	DN100	PN10/16	ECTFE	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.6 kg
	BQL	DN100	PN10/16	PFA (Edlon TM)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.6 kg
	BQM	DN100	PN10/16	PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.6 kg
	BQN	DN100	PN10/16	PFA(導電性)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.6 kg
	B8K	DN25	PN25/40	ECTFE	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	1.4 kg
	B8L	DN25	PN25/40	PFA (Edlon TM)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	1.4 kg
	B8M	DN25	PN25/40	PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	1.4 kg
	B8N	DN25	PN25/40	PFA(導電性)	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	1.4 kg
	CGS	DN50	PN25/40	エナメル	>1.0487	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	3.2 kg
	CNS	DN80	PN25/40	エナメル	>1.0487	(DIN 2527) フランジ EN 1092-1	5.9 kg
	KEK	10 K 50	,	ECTFE	>SUS 316L 相当	(DIN 2527) フランジ JIS B2220	1.7 kg
	KEL	10 K 50		PFA (Edlon TM)	>SUS 316L 相当	フランジ JIS B2220	1.7 kg
	KEM	10 K 50		PFA (RubyRed)	>SUS 316L 相当	フランジ JIS B2220	1.7 kg
	KEN YY9	10 K 50 特殊什均	É、TSP No.	PFA(導電性) 要問合せ	>SUS 316L 相当	フランジ JIS B2220	1.7 kg
		14 % (17)4	K(101 110.	XIN II C			
30			ブ長;タイ				
)ミリ単位で販売	ECTFE		0.9 kg/r
				ミリ単位で販売	PFA (Edlon TM)		0.9 kg/
				ミリ単位で販売	PFA (RubyRed)		0.9 kg/ı
)ミリ単位で販売	PFA(導電率)		0.9 kg/
)ミリ単位で販売	エナメル	0	0.9 kg/1
				ンチ単位で販売	ECTFE		3 kg/100 イン・
				ンチ単位で販売	PFA (Edlon TM)		3 kg/100 イン・
				ンチ単位で販売	PFA (RubyRed)		3 kg/100 イン:
				ンチ単位で販売	PFA(導電率)		3 kg/100 イン
				ンチ単位で販売	エナメル		3 kg/100 イン
			= タイプ [ング点 = Liquiphant Ⅱ 一	
			= タイプ [スイッチング点 = Liquiph	
			= タイプ [スイッチング点 = Liquiph:	
			= タイプ [イッチング点 = Liquiphar	
			゠タイプI	** SP No. 要問合せ	エテメル、スイッ	チング点 = Liquiphant Ⅱ ·	一个型

30	プローフ**	機器2 FTL5	タイプ: 交換時:リキファントⅡ(リプ iIC (長さⅡ)を垂直に設置する i60、FTL365、FDL30、FDL35 ↓	場合は、スイッ		ァント॥
40	A D 1 2 4 5 6 7 8 9	FEL50 FEL50 FEL51 FEL54 FEL55 FEL56 FEL57	DD 密度 / 濃度、密度電子部 SIL 2 線式、AC 19 - 253 2 SIL 3 線式、PNP DC 10 - 4 リレー DPDT AC 19 - 253 5 SIL 8/16 mA、DC 11 ~ 3 6 SIL NAMUR(L-H 信号) 7 2 線式 PFM	- 55 V 3 V/ DC 19 - 55 ' 6 V	V	
50		ハウ:	ジングおよび電線管口:			
		E1* E4 E5 E6 E7 F1* F4 F5 F6 F7 G1* G4 G5 G6 G7 N4 N5 N6 Y9	F27 SUS 316L 相当 F16 ポリエステル F13/F17 アルミニウム F15 SUS 316L 相当 T13 アルミ 分割端子コンパートメント F27 SUS 316L 相当 F16 ポリエステル F13/F17 アルミニウム F15 SUS 316L 相当 T13 アルミ 分割端子コンパートメント F27 SUS 316L 相当 F16 ポリエステル F13/F17 アルミニウム F15 SUS 316L 相当 T13 アルミ 分割端子コンパートメント F15 SUS 316L 相当 T13 アルミ 分割端子コンパートメント F15 SUS 316L 相当 T13 アルミ ウ割端子コンパートメント F16 ポリエステル F15 SUS 316L 相当 T13/F17 アルミニウム F15 SUS 316L 相当 特殊仕様、TSP No. 要問合せ * F27 ハウジングは準備中	NEMA6P; NEMA4X; NEMA4X; NEMA4X; コーティング IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66; IP66;	ネジ NPT ¾ ネジ G1/2 ネジ G ½ ネジ G ½ ネジ G ½ ネジ G ½ グランド M20 グランド M20 グランド M20 (EEx d > M20 ネジ) グランド M20	0.5 kg 0.1 kg 0.9 kg 0.5 kg 0.1 kg 0.5 kg 0.1 kg 0.9 kg
60		 :	追加オプション 1:			
		1	MA なし K 特殊調整 密度 H20 上 特殊調整 密度 H20、EN1020 GL/ ABS 海事認定、最大 16 Y 特殊仕様、TSP No. 要問合も	600 mm		
70			追加オプション 2:			
			A なし B 温度セパレータ C 二重保護 > 耐圧力ブッミ Y 特殊仕様、TSP No. 要問			
FTL51C -			全仕様完了			
注意! 基本重量には、コン	パクトセンサ、	エレク	 7トロニックインサート、プラフ	スチックハウジン	グが含まれています。	

アクセサリ

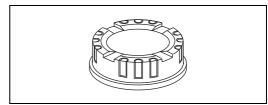
ハウジング透明カバー

プラスチックハウジング F16 用

材質:PA 12 (ポリアミド)

重量: 0.04 kg

オーダー番号:943461-0001



L00-FTL5xxxx-03-05-xx-xx-016

窓付きハウジングカバー

ステンレスハウジング F15 用

材質: SUS 316L 相当

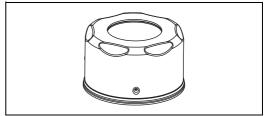
重量: 0.16 kg

- 窓付き

オーダー番号:943301-1000

- PC 窓付き

オーダー番号:52001403 (CSA 一般仕様は対象外)



L00-FTL5xxxx-03-05-xx-xx-017

補足文書



注意!

補足文書については、弊社製品のページ (www.endress.com) を参照してください。

取扱説明書

リキファント M/S 用エレクトロニックインサート FEL50A

PROFIBUS PA

BA141F

リキファント M デンシティ (密度 / 濃度計測用)、 デンシティコンピュータ (密度 / 濃度計測用) FML621

BA335F

リキファント M FTL51C

KA162F

リキファント M FTL51C-####### 7 ##

KA165F

リキファント M デンシティ (密度 / 濃度計測用) FTL50、FTL51

エレクトロニックインサート: FEL50D

KA284F

リキファント M デンシティ (密度 / 濃度計測用) FTL50H、FTL51H

エレクトロニックインサート:FEL50D

KA285F

リキファント M デンシティ (密度/濃度計測用) FTL51C

エレクトロニックインサート:FEL50D

KA286F

技術仕様書

ニボテスタ FTL370/372、Racksyst 形変換器(ラック用スイッチングユニット)

エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M 用

TI198F

ニボテスタ FTL320、Minipac 形変換器(ミニキャップ用スイッチングユニット)

エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M 用

TI203F

電磁適合性一般指示書

(試験手順、推奨設置方法)

TI241F

リキファント M FTL50/51(H)、プロセス温度最高 150 ℃ 用TI328F

変換器(絶縁アンプ) FTL325P、レール取付用1 または3 チャンネル変換器 エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M/S 用 T1350F

変換器 (絶縁アンプ) FTL325N、レール取付用 1 または 3 チャンネル変換器 エレクトロニックインサート FEL56、FEL58 リキファント M/S 用 TI252F

リキファント S FTL70/71、プロセス温度最高 280 ℃ 用 TI354F

変換器 (絶縁アンプ) FTL375P、レール取付用 $1 \sim 3$ チャンネル変換器 エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M/S 用 TI360F

変換器 (絶縁アンプ) FTL375N、レール取付用 $1 \sim 3$ チャンネル変換器 エレクトロニックインサート FEL56、FEL58 リキファント M/S 用 TI361F

リキファント M デンシティ (密度 / 濃度計測用) デンシティコンピュータ (密度 / 濃度計測用) FML621 TI420F

機能安全 (SIL)

エレクトロニックインサート FEL51 リキファント M/S (MAX) SD164F

エレクトロニックインサート FEL51 リキファント M/S (MIN) SD185F

エレクトロニックインサート FEL52 リキファント M/S (MAX) SD163F

エレクトロニックインサート FEL52 リキファント M/S (MIN) SD186F

エレクトロニックインサート FEL54 リキファント M/S (MAX) SD162F

エレクトロニックインサート FEL54 リキファント M/S (MIN)

エレクトロニックインサート FEL55 リキファント M/S (MAX) SD167F

エレクトロニックインサート FEL55 リキファント M/S (MIN) SD279F

エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M/S + ニボテスタ FTL325P(MAX) SD111F

エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M/S + ニボテスタ FTL325P (MIN) SD231F

エレクトロニックインサート FEL57 リキファント M/S + ニボテスタ FTL375P (MAX) SD113F

エレクトロニックインサート FEL56 リキファント M/S + ニボテスタ FTL325N(MAX) SD168F

エレクトロニックインサート FEL56 リキファント M/S + ニボテスタ FTL325N (MIN) SD188F

エレクトロニックインサート FEL58 リキファント M/S + ニボテスタ FTL325N(MAX) SD161E

エレクトロニックインサート FEL58 リキファント M/S + ニボテスタ FTL325N (MIN) SD170F

安全注意事項 (ATEX)

IIC/B

C€ ⑤ II 1/2 G、EEx ia/ib IIC/B (KEMA 99 ATEX 0523)

XA063F/00/a3

C€ ₺ II 1 G、EEx ia IIC/B (KEMA 99 ATEX 5172 X)

XA064F/00/a3

C€ ᠍ II 1/2 G, EEx de IIC/B

(KEMA 00 ATEX 2035)

XA108F/00/a3

C€ ₺ II 3 G、EEx nA/nC II

(EG 01 007-a)

XA182F/00/a3

安全注意事項(NEPSI)

Ex d IIC/IIB T3 \sim T6, Ex d IIC T2 \sim T6

(NEPSI GYJ06424) XA401F/00/B2

Ex ia IIC T2 \sim T6、Ex ia IIB T3 \sim T6

(NEPSI GYJ05556、NEPSI GYJ06464)

XC009F/00/b2

Ex nA II T3 \sim T6, Ex nC/nL IIC T3 \sim T6

(NEPSI GYJ04360、NEPSI GYJ071414)

XC010F/00/b2

制御図面

リキファント M/S (IS および NI) 電流出力 PFM、NAMUR エンティティインストール

Class I, Div. 1, 2, group A, B, C, D

Class I, Zone 0

Class II, Div. 1, 2, Groups E, F, G

Class III

ZD041F-I/00/EN

リキファント M、リキファント S (cCSAus / IS)

Class I, Div. 1, Groups A, B, C, D Ex ia IIC T6

Class II、Div. 1、Groups E, F, G

Class III

ZD042F-G/00/EN

リキファント M/S (NI)、FTL50 (H)、FTL51 (H)、FTL51C、FTL70、FTL71

Class I, Div. 2, Groups A, B, C, D

Class II, Div. 2, Groups F, G

Class III

ZD043F-C/00/EN

リキファント M、リキファント S (cCSAus / XP)

Class I, Groups A, B, C, D

Class II, Groups E, F, G

Class III

ZD240F/00/EN

リキファント M/S (IS および NI) PROFIBUS PA、FOUNDATION フィールドバス Class I、

Zone 0, IIC

Class I, Div. 1, 2, Groups A, B, C, D

Class II, Div. 1, 2, Groups E, F, G

Class III

ZD244F/00/EN

システム情報

リキファント M

SI040F/00/en

エンドレスハウザー ジャパン株式会社

■ 仙 台 営 業 所 〒981-3125 仙台市泉区みずほ台 12-5 Tel. 022(371)2511 Fax. 022(371)2514

■新潟営業所

∓ 950−0923

新潟市中央区姥ケ山 4-11-18 Tel. 025 (286) 5905 Fax. 025 (286) 5906

■ 千葉営業所 〒290-0054

市原市五井中央東 1-15-24 斉藤ビル Tel. 0436(23)4601 Fax. 0436(21)9364

■ 東京営業所 〒183-0036 府中市日新町5-70-3 Tel. 042(314)1922 Fax. 042(314)1945

■横浜営業所 **∓** 221−0045

横浜市神奈川区神奈川2-8-8 第1川島ビル Tel. 045(441)5701 Fax. 045(441)5702

■名古屋営業所 \pm 461-0034

名古屋市東区豊前町 2-28-1 Tel. 052 (930) 5300 Fax. 052 (937) 1180

■ 大阪営業所 〒564-0042 吹田市穂波町26-4

Tel. 06 (6389) 2511 Fax. 06 (6389) 8182

■ 水島営業所〒712-8061

倉敷市神田 1-5-5 Tel. 086 (445) 0611 Fax. 086 (448) 1464

■徳山営業所 **T** 745-0814 周南市鼓海 2-118-46

Tel. 0834 (25) 6231 Fax. 0834 (25) 6232

■ 小 倉 営 業 所 〒802-0804 北九州市小倉南区下城野 2-3-6 Tel. 093(932)7700 Fax. 093(932)7701

Endress + Hauser 4

People for Process Automation

TI 347F/33/JA/05.10